



2006

年報

香港醫院院牧事工聯會

Association of Hong Kong Hospital Christian Chaplaincy Ministry Limited

香港醫院院牧事工聯會

ASSOCIATION OF HONG KONG HOSPITAL
CHRISTIAN CHAPLAINCY MINISTRY LIMITED

本會宗旨

1. 以具體行動支援各地區醫院之院牧事工。
2. 推行本港醫院院牧服務之全面發展。
3. 結合地區教會與地區醫院資源，提高醫療服務之「全人醫治」質素。

院牧服務

是本著聖經「全人醫治」的信念，向住院病者、病者家屬、醫護員工，透過心靈關顧、情緒疏導、人際關係建立。促進治療的果效及邁向「全人醫治」的目標。

藉著院牧和義工，並教會的參與，透過探訪、聆聽、禱告、輔導、關懷、信仰分享、聖禮施行、教會跟進，使住院病者、病者家屬、醫護員工，在身心靈各方面得到幫助。

院牧服務，是表達上帝的愛與救贖，並顯明福音的行動。

感恩的話

每次要執筆編寫年報，都必然要再回望曾經走過的日子。對於這一段才逝去不遠的時光，我們的心實在充滿了感恩、謹慎和期盼。

我們感恩的，是 神開闊了我們的腳步，又供應了我們所需。其實，去年差不多整年都在財赤的陰影之下，十二個月中有八個月是入不敷支的，至九月份赤字已累積達四十二萬元。但最後透過十一月份的步行籌款，又得到關心聯會的主內兄姊支持，06年竟然可以沒有不敷，並且稍有盈餘，實在感恩。

財政上的供應對一個機構而言的確十分重要，但事工的步伐和發展方向更是關鍵。06年在聯會推動和策劃之下，院牧服務的推廣發展，藉著《慈聲》和院牧事工網頁，總幹事在不同教會分享，已達到一定的效果。

至於為院牧室製作及安排探病資源，已由單張小冊到以MP3提供信息、音樂，甚得病人歡迎。另一個更具影響的會是出版《關心月刊》，有關的構思在06年已經開始，到07年4月初將會落實出版，為此我們會更加謹慎和努力，務求「把關心傳開·讓醫院有愛」。

院牧的專業發展，是包括了院牧個人的專業和院牧服務的專業，前者是關乎院牧的訓練和資格，後者是關乎整體服務的質素。這兩者之間有著密不可分的關係，是院牧事工繼續向前的第二里路。我們高興新界東醫院聯網，已成立了心靈關顧服務委員會，並確定了院牧為醫院的名譽心靈關顧員（Honorary Spiritual Care Worker），肯定了院牧在醫院的身份。

而所有的現職院牧，亦繼續在邁向達致專業而努力，06年的院牧日就以《讓我們一同起步》為主題，探討院牧專業發展，在未來的日子，相信聯會在這方面需要投入的工作將會更多，但這亦正是聯會期待的工作，我們必會認真的去參與其事。

除了以上項目，06年聯會開始了策劃一個名為《Omega》的生命關顧課程。這個課程的目的是希望在教會層面強化對生命關顧的認識和參與。如今課程已在編製之中，期待08年可以成功推出，使醫院牧關的理念和參與，可以更加普及。

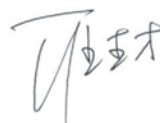
另一項新的事工，是籌辦「神學生醫院牧關日」，第一屆舉行的日子，是在07年1月26日，但所有籌備的工作，其實都是在06年進行的。這個事工打開了與神學院合作的關係，醫院牧關的需要必然會更多得到教會的支持。

一路走過來，我們除了對 神充滿感恩之外，各院牧室的事委、院牧、同工，各教會和教牧、各位義工，各位以金錢、行動、禱告支持聯會的人，實在感謝萬分，但願在工作上更加努力作為報答。更希望大家仍然繼續的支持我們走下去。願

主賜平安、身心暢快！



林錦濤牧師
董事會主席



羅杰才牧師
總幹事

簡史

一九八七年初，大約十位院牧及教牧同工，目睹院牧服務在香港的醫院裏，如雨後春筍般設立，有感彼此之間需要互相維繫、交流及善用資源，於是開始了每季一次的「交流分享聚會」，及後更組成「院牧聯會」的籌備計劃小組。

- 1989** 十月正式成立「香港醫院院牧事工聯會」，召開第一次會員大會，並選舉出「臨時執委會」負責推動發展，同時進行辦理「有限公司」的註冊事宜。
- 1990** 九月聘請陳一華牧師擔任本會首位總幹事。
- 1991** 本會正式註冊為有限公司，並成立第一屆董事會。同年九月辦公室由「伊利沙伯醫院院牧事委會」辦事處遷往旺角，租用了一個面積約七百呎的商業單位，繼續發展各項事工，院牧服務亦陸續推展至多間醫院。總幹事陳一華牧師因推動「院牧服務」的卓越成績而獲選為九一年度「香港十大傑出青年」。
- 1992** 六月七日舉行「第一屆全港醫院探訪義工頒獎見證盛會」，嘉許默默作出貢獻的醫院探訪義工。由於事工迅速的擴展，實在需要更大的辦公地方。同年五月購置現址九龍樂富杏林街四至六號地下為會址暨資源中心，並於十一月廿六日舉行「會址暨資源中心」啟用感恩典禮，蒙醫管局執行總監楊永強醫生、聖公會港澳區主教鄭廣傑主教及香港華人基督教聯會主席李志剛牧師蒞臨剪綵。
- 1993** 三月至八月其間舉辦首屆「臨床牧關教育課程」，聘請海外督導到港，培訓院牧同工，課程包括兩期基礎級及一期高級課程。同年七月十一日於香港中文大學崇基學院舉行本會首屆步行籌款活動。
- 1994** 舉辦「院牧服務十載情」，藉以推廣院牧事工及紀念院牧服務在本港非基督教醫院開展達十年。同年十一月十三日假香港大會堂音樂廳舉行籌款音樂會。
- 1995** 八月總幹事陳一華牧師請辭。
- 1996** 原任執行幹事的林偉廉院牧於六月從美國夏威夷完成進修回港，出任署理總幹事。同年三月十六日舉行首次聯合步行籌款活動，由步行者為指定之院牧事工籌款。
- 1997** 四月林偉廉院牧正式聘任為總幹事，其間致力開辦「臨床牧關教育」課程，培訓院牧同工。
- 1998** 九月林偉廉院牧請辭。
- 1999** 一月董事羅杰才牧師獲邀聘為本會總幹事。總幹事以「珍珠鏈子」概念為基礎，定位本會的角色與功能，並致力推動院牧事工整體發展。同年得到「世界傳道會／那打素基金」資助港幣三百萬元，作為清還本會會址貸款，使本會得以更有力推展院牧服務。
- 2000** 推展「差遣院牧」，並出版《差遣院牧獻議》作推介，安排聚會作推介及交流討論，為院牧事工踏出新里程。同年設立「香港醫院院牧事工」網頁（www.hospitalchap.org.hk），並為全港院牧室添置電腦設備，使院牧服務透過網頁推廣，並藉此聯繫整體院牧事工，促進「珍珠鏈子」的實現。
- 2001** 中華基督教會長洲堂回應「差遣院牧」，支持羅杰才牧師由二〇〇一年至二〇〇二年，在本會出任總幹事。同年三月，於中華基督教會長老堂舉行「差遣院牧啟動禮」。
- 2002** 一月十二日舉行「全人醫治研討會」，主題為「新趨勢·新機遇——教會使命與醫院關懷事工」，目的讓醫護、院牧及教牧一同反思、重整及再承擔醫院關懷的使命。同年十月因得到雅麗氏何妙齡那打素醫院基督徒團契成員響應定期奉獻支持，韋啟志先生成為首位正式差往醫院事奉的差遣院牧，差遣教會為真理浸信會，工場為沙田區醫院，差遣計劃為期三年。
- 2003** 年初設立「CPE及牧關津助計劃」，旨在鼓勵在職醫院院牧於牧關訓練上進修，幫助個人成長及提高院牧服務的水平。同年「非典型肺炎」肆虐香港，本會立即作出回應，三月份即聯同多間基督教機構、地區教會、醫護團契、地區醫院院牧室等合作，推動一連串行動支援。其中主要有：電話輔導熱線、派送二十萬口罩、一杯涼水行動、視像探訪、及舉辦「疫示有情人」、「主愛醫燃」等聚會。
- 2004** 舉辦「院牧服務廿載情」，藉以推廣院牧事工及紀念院牧服務在本港公立醫院開展達二十年。
- 2005** 十二月舉辦首屆「院牧日」，凝聚全港院牧同工，確定召命，並一同宣讀「院牧立志書」，委身醫院的服侍。
- 2006** 成立院牧專業發展「研究小組」，探討專業發展及進行問卷調查，並於年底建議成立籌備小組推展有關工作。
- 2007** 一月舉辦首屆「神學生醫院牧關日」，得到香港神學教育協會轄下十三間神學院協辦，擴闊四百多位神學生對醫院牧關的認識，並反思教會應有的使命及角色。

顧問及董事名單

顧問：

鄭廣傑主教 劉少康牧師
李炳光牧師 盧家駁牧師
麥基恩醫生 何其成醫生
徐均平先生

董事會：(2006 年度：4/2006 至 3/2007)

主席：林錦濤牧師
副主席：朱志偉牧師
文書：袁麗芳院牧
司庫：曾秀華女士
委員：陳一華牧師
李應祥牧師
姚鏡鴻牧師
李林儀娟院牧
陳麗娥女士



同工名單：

總幹事：羅杰才牧師
行政主任：郭樂生先生
執行幹事：梁婉琴小姐
 (項目發展)
行政助理：黃紫荊小姐
事工幹事：黎美嫻小姐
 (義務)
會計幹事：梁淑儀小姐
平面設計：鄭偉傑先生
文員：周浩瑩小姐
 (由 15/3/2006)
清潔員：黃湄女士
義務同工：陳淑媛女士
 周雪桃女士
 胡鄧潔珊女士
 方勞珮延女士

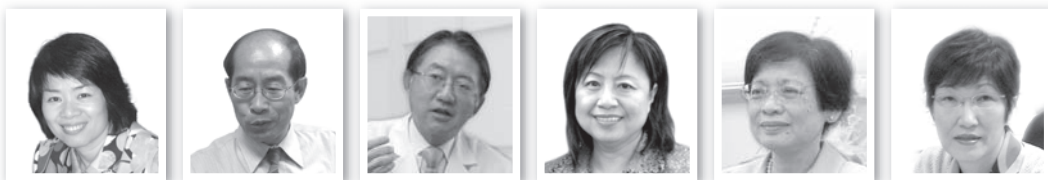


2006 事工報告

推廣發展——使院牧服務的理念得到更廣泛的認識和認同

拜訪醫院行政總監：

為加強與醫院的聯繫，總幹事及同工先後拜訪多位行政總監，包括雅麗氏何妙齡那打素醫院及大埔醫院董秀英醫生、沙田慈氏護養院葉衛忠醫生、養和醫院院長李維達醫生、葛量洪醫院梁秀芝醫生、東區尤德夫人那打素醫院任燕珍醫生及沙田醫院盧時楨醫生，暢談有關醫療或管理的課題，專訪亦刊登於《慈聲》HCE專欄。



院牧專業發展：

由資深院牧組成「院牧專業發展研究小組」，成員包括盧惠銓牧師、湯新南院牧、陸迺定牧師、梁燕雯院牧、周美蘭院牧，總幹事羅牧師為召集人。小組於06年曾召開會議探討有關事宜，並設計「香港醫院院牧專業發展」問卷，於9至10月期間，派發給各醫院院牧同工，收集各同工的意見，問卷回應率有81%，有九成回應者表示院牧的專業身份有助於院牧服務的發展。



出版《慈聲》雙月刊：

06年《慈聲》共出版六期，每期各印製12,000本。內容方面，專欄包括：〈與HCE對話〉、〈最難忘的病人〉、勵志〈生命故事〉及〈院牧團隊〉等，加上原有的〈CPE探真〉、〈幽谷雲彩〉、〈院牧心箋〉及〈燈在台上〉等專欄，使院牧服務的理念、院牧團隊的情況，整體事工介紹，都更為清晰，得到讀者不少鼓勵的迴響及肯定。



差遣院牧：

第二期差遣院牧已開始，韋啟志院牧仍在沙田醫院服務。06年初，真理浸信會朱志偉牧師、沙田事委主席張德康醫生、周美蘭主任院牧及總幹事曾交流有關韋院牧的工作情況，沙田事委會代表表示甚為欣賞。



新界東醫院聯網心靈關顧服務：

新界東聯網成立「心靈關顧服務委員會」，總幹事應邀擔任顧問及宣傳品工作小組召集人，聯會亦協助安排製作服務介紹單張、慰問卡及宣傳海報的製作。



醫管局心靈綠洲之合作：

心靈綠洲為支援醫療人員而設，該會邀請聯會在重大事故應變計劃下，負責統籌基督教院牧可提供之宗教支援服務。

籌備出版《關心月刊》：

籌備出版《關心月報》，對象為醫院內病人、家屬及醫院同事。出版目的是希望藉文字媒體使院牧服務更具體及延伸得更廣，「把關心傳開，讓醫院有愛」，喚起更多人關心。第一期計劃於07年4至5月期間出版。

院牧主日／神學院早會：

總幹事應邀前往31間教會主領院牧主日，分享院牧服務的信息及異象。另亦應邀到伯特利神學院、香港浸信會神學院、香港神學院、中國浸信會神學院、香港牧職神學院、中華神學院等分享信息。

宗教局到訪：

國家宗教局十多位代表於10月26日到訪，另雲南省宗教事務局訪港團亦於5月23日到訪，認識香港醫院院牧事工的發展。



事工資源——搜尋、製作合適院牧服務所需的事工資源

推展用MP3機聽福音信息：

推展使用MP3機聽福音信息及詩歌，於06年3月安排試用，為期兩個月。參與的院牧室共有4間，約有50位病人試用。因為MP3機輕巧且操作方便，病人對MP3機的反應普遍良好，MP3機的優點是多元化的內容選擇，在管理上亦不太複雜，已成為新一代的探病資源。第一期購買72部MP3機，加入內容後，分發給35間醫院使用，在年底作有關統計及收集意見，會再推出第二批MP3機，聯會希望為所有院牧室提供足夠的探病資源。



《花花祝福咭》及再版福音單張：



06年出版4款「花花祝福咭」，送給院牧室，作為輔助探病之用，由於設計新穎，甚受歡迎。另亦出版幽谷雲彩——見證系列《帶著愛向前走》及《我也是天使》小冊子；再版福音單張《福》、《祂復活》、《永不止息的愛》、《祝你健康》及《第一個聖誕》，合共78,500張單張，免費提供給院牧室使用。



探病資源放送：

聯會得到多間機構及弟兄姊妹慷慨送出福音小冊子及單張，豐富了各間醫院探病的資源。包括由宣道出版社送出福音見證小冊子《不要懼怕：增訂版》1,050本、《奇異恩典》420本、《奇異恩典：簡體版》340本；宋慧珍姊妹送出200隻抗癌見證CD；岑惠儀姊妹送出福音小冊子《希望之光（繁體版）》4,010本及（簡體版）740本；天恩中心送出福音單長張及小冊子《祝君安康》、《永不絕望》、《你拜的是真神嗎？》、《天堂之門》各200本，另有《用愛觸摸生命》VCD 500張、金句卡315張及聖誕節書籤1,037張，聯會接收後再安排分發給院牧室使用。

出版《院牧通訊指南2006》：

聯會每年負責編印《院牧通訊指南》，作為院牧室之間的聯絡及病人轉介的工具，內容刊印院牧事工行事曆及列出全年各院牧室有關活動，讓大家可以彼此支持。



訓練教育——舉辦訓練及製作教材

CPE及牧關津助計劃：

為鼓勵在職醫院院牧接受CPE訓練，幫助院牧成長及提高院牧服務的水平，在職院牧得事委會同意，修讀雅麗氏何妙齡那打素醫院、香港浸信會醫院及伯特利神學院臨床牧關教育課程，均可申請。今年已發放津助給10位在職院牧，他們來自8間醫院。

神學生醫院探訪：

協助神學生到不同醫院實習，對促進院牧服務的發展甚為重要，聯會在06年安排建道神學院醫院探訪組10多位同學，分為兩組到東區那打素醫院及葛量洪醫院定期探訪病人。更盼望在07年神學生醫院牧關日之後，有更多神學生願意選擇醫院為實習工場，而更多院牧室亦願意給予支持。



「在職院牧研討會」定期聚會：

為促進在職院牧的持續學習及彼此交流，於每月最後一個星期二上午安排「在職院牧研討會」，06年曾研討以下專題，平均每次約有18人出席。盼各院牧事委會更多鼓勵院牧出席，使院牧們之間有更多的交流學習。

| 月份 | 主題 | 講員／負責同工 | 出席人數 |
|-----|-----------------------------|-----------------|------|
| 一月 | 會議：分享各院牧室今年事工／為「守望最前線」及醫護禱告 | | 17 |
| 二月 | 主任院牧會議：商討有關聯合活動的安排及院牧專業發展 | | 14 |
| 三月 | 舉行週年會員大會暫停一次聚會 | | |
| 四月 | 專題：醫院牧關者的靈性操練 | 道風山基督教叢林主任譚沛泉博士 | 32 |
| 五月 | 專題：如何適切牧養醫療人員 | 麥大衛牧師 | 23 |
| 六月 | 主任院牧會議：事工近況及事工之合作 | | 11 |
| 七月 | 僱員強積金管理：識、析、適 | 匯豐銀行業務拓展經理區先生 | 14 |
| 八月 | 迷宮（明陣）默想工作坊 | 道風山基督教叢林靈修導師謝姑娘 | 17 |
| 九月 | 聚會暫停一次 | | |
| 十月 | 主任院牧會議：事工近況及明年事工 | | 15 |
| 十一月 | 第二屆院牧日：讓我們一同起步 | | |
| 十二月 | 暫停一次聚會（聖誕節假期） | | |



Omega生命關顧課程：

院牧服務的理念建基於對生命關顧的承擔，生命關顧的承擔建基於對生命價值的肯定和重視。故此，以「全人健康·全人關顧」的理念作基礎，編撰一套普及教育課程，名為OMEGA課程。課程內容以「老、病、死」為探討範疇，幫助學員重整自己的生命，從而曉得如何關顧別人的生命。全套課程由吳庶深教授（現職於國立台北護理學院生死教育與輔導研究所助理教授）擔任主編，並邀請港、台有關學者協助。06年7月簽訂撰寫合約，課程撰寫的工作已經展開，計劃在07年底完成。

神學生醫院牧關日：

為擴闊神學生對醫院牧關的認識，聯會構思籌辦神學生醫院牧關日。總幹事及同工先後拜訪多間神學院，商討協辦「神學生醫院牧關日」的可能性，獲得各神學院正面且積極的回應，香港神學教育協會轄下的13間神學院均答允協辦。

神學生醫院牧關日於07年1月26日在播道會恩福堂舉行。主題為「建構全人健康社區——探討教會在醫療新趨勢中的使命與角色」，主題信息由醫管局總行政經理（策略及規劃）陳崇一醫生負責分享，並由羅杰才牧師回應，信息加增了對社區醫療發展的認識，同時策勵教會反思角色與使命；此外，更有十個工作坊，由院牧分享臨床經驗和知識。同學反應非常熱烈，超過450位神學生出席參加，有半數同學回應，若再舉辦，必定參加。





工作坊1：醫院內心靈關顧的事奉

主持：鄭少梅院牧 / 主講：梁燕雯院牧



工作坊2：床邊福音關懷的良機與禁忌

主持：徐珍妮牧師 / 主講：袁麗芳院牧



工作坊3A：CPE探真（臨床牧關訓練）

主持：馮小珏院牧 / 主講：湯新南院牧



工作坊3B：CPE探真（臨床牧關訓練）

主持：姚慧施院牧 / 主講：盧惠銓牧師



工作坊4：CPE探真（臨床牧關訓練）

主持：王璇院牧 / 主講：姚鏡鴻牧師



工作坊5：長期病人的牧養關顧

主持：湯美萍院牧 / 主講：周美蘭院牧



工作坊6：癌症病人的牧養關顧

主持：黃秀霞院牧 / 主講：韋啟志院牧



工作坊7：臨終病人的牧養關顧

主持：陸迺定牧師 / 主講：謝達明院牧



工作坊8：突然死亡的牧養關顧

主持：吳美玲院牧 / 主講：林偉廉牧師



工作坊9：哀傷離痛的牧養關顧

主持：凌銳輝院牧 / 主講：張堅愛院牧

聯合事工——結合院牧及醫護之間的合作

院牧日：

第二屆院牧日主題為「讓我們一同起步」，於11月28日（二）下午在宣道會信愛堂舉行。邀請醫管局總行政經理（護理）林崇綏博士分享「牧關的明天」，及瑪葵院牧事委會主席韓寶龍牧師回應，他們分別從「醫院」及「事委」的角度看院牧的專業發展。隨後由郭樂生先生匯報有關「院牧專業發展」問卷調查統計，及盧惠銓牧師總結研究小組的建議，接著由盧牧師及羅杰才牧師解答有關問題。當日有60多位院牧同工出席，會後彼此交流及愛筵。



院牧義工日：

活動以「凝聚、挑旺、同行」為主題，於5月5日舉行，有11間醫院院牧及義工參與，大家聚首一堂，超過200人出席。當日上午在天水圍海逸酒店聚會及午餐，特邀沙田醫院病人駱偉堅及經常探訪他的義工楊偉權出席，分享他們的心聲，並有羅杰才牧師分享勉勵的信息；下午一起到錦田鄉村俱樂部參觀及自由活動，全日活動加強了不同醫院院牧義工的聯繫及增進大家事奉的心志。



聯合步行籌款：

今年「同心·結伴·行」聯合步行籌款活動於11月4日（六）下午在東涌香港機場緩跑徑，約有350人參與。當日沿途得到機管局及機場警署派出職員及警車全程協助，使活動順利完成。今年籌款總數為\$1,100,815.50，總支出約3萬多元，佔總籌款額3.3%，由各個受惠單位分擔。各醫院院牧事委會籌得款項（未減支出）如下：



| | 院牧事委會 | 金額 |
|----|---------------|----------------|
| 1 | 院牧聯會 | \$362,606.00 |
| 2 | 明愛 | \$201,905.00 |
| 3 | 北區 | \$151,620.00 |
| 4 | 廣黃 | \$114,032.00 |
| 5 | 九龍 | \$67,628.00 |
| 6 | 香港區私立 | \$48,420.00 |
| 7 | 律敦治 | \$48,117.00 |
| 8 | 播道 | \$43,683.00 |
| 9 | 尤德 | \$17,889.00 |
| 10 | 東區那打素 | \$12,419.00 |
| 11 | 聯合 | \$9,570.00 |
| 12 | 大埔那打素 | \$4,590.00 |
| 13 | 樂城 | \$3,000.00 |
| | 其他（沒有參與合辦院牧室） | \$15,336.50 |
| | 總計： | \$1,100,815.50 |

「香港醫院院牧事工」

（www.hospitalchap.org.hk）網頁：

香港醫院院牧事工網頁是一個整體事工的網頁，由各間院牧室的服務介紹以至最新的活動消息和通訊等，網頁都一一提供；聯會負責管理整個網站，設計各醫院院牧室的專頁，恆常為院牧室更新資料，以增強瀏覽者對事工的認識及聯繫。統計2006年度網頁點擊次數達2,527,229次，較去年增加一倍多，瀏覽者來自的地區，主要是香港、中國、台灣、美國、德國、加拿大等，遍及亞洲及歐美，超過20個地區。



聯合事工（醫護）

（一）與香港基督徒醫生及牙醫團契（CMDP）合作推動以下事工：

合辦「香港基督教教牧醫療福利計劃」：

為服侍教牧人員而設的計劃，豁免參加費用。06年底開始更換新証，新証有效期由07至09年底，已更換519張証，另發213張新優惠証。「教牧醫療福利計劃」有關資料已經放上網頁，並實行電子化處理報名及查詢事宜。



（二）與香港基督徒醫生及牙醫團契（CMDP）及香港基督徒護士團契（NCF）合作推動事工：

舉辦「不再風聞有祿」心靈音樂會：

不再風聞有祿 心靈音樂會

與NCF及CMDP合辦「不再風聞有祿」心靈音樂會，於10月12日（四）7:30pm在長沙灣學基浸信會舉行。音樂會以約伯的經歷為主題信息，約伯沒有能力抵抗所遭遇的一切，也沒有「智慧」去解釋所經歷的一切，但約伯衝出困局，勝過惡運的踏板。整個音樂會，透過詩歌、音樂及信息，幫助赴會者安靜、默想、反省，重新得力。節目由葉錫安先生及教會司琴培訓中心生命之泉負責，羅杰才牧師分享信息，香港大學基督徒護士學生團契見證及獻唱。赴會者踴躍，超過400多人。會後收到迴響，許多心靈得幫助。



行政支援——支援各院牧室的事務需要

辦事處事務：

辦事處除恒常工作外，協助各院牧室更新網頁資料，支援院牧室有關電腦及上網的問題，並提供免費電郵給院牧室及同工，截至06年底院牧辦公室有25個電郵戶口，同工個人戶口有42個。另仍協助部份院牧室安排上網服務。

在財務方面，收到奉獻者支持不同醫院的捐獻，全年約有15萬元，全數已轉交指定院牧室。此外，為協助院牧室節約開支、增加功能效益，今年繼續為各院共百多位外展義工集體購買義工保險；並又為各院牧室同工集體購買「勞工」保險，大幅度減低了院牧室有關支出。

協助院牧室設計及印製刊物，以使院牧室減少人力物力的支出，是聯會其中一項責任。06年曾為香港區私立醫院製作通訊及年報、新界東聯網心靈關顧服務海報及單張設計、基督教聯合醫院「健康主日」單張及院牧服務簡介、沙田區製作奉獻封、奉獻收據、同工名片、長跑及步行籌款活動宣傳品、仁濟醫院十五週年見證集、瑪葵院牧事工二十周年感恩聚會海報、邀請咭、橫額及紀念品、律敦治醫院通訊及07年日記簿，各院牧室如欲聯會協助，請預早安排，以便效勞。

辦公室維修：

辦公室自啟用至今已逾15年，除原有裝修老化外，牆壁、電力、水管、天花等亦出現不同程度的問題。為徹底解決有關問題，使事工的發展不受阻礙，董事會於06年決定為重修辦公室進行籌款，待有足夠支持，即進行重修工程。

鳴謝

衷心感謝陳淑媛女士、胡鄧潔珊女士、周雪桃女士、方勞珮廷女士、宣道會北角堂與宣道會樂富堂多位長者等恒常義務協助聯會的工作。他們忠心的服侍，成為我們的鼓勵。



2006年度財務報告

(II) 全年收支表

(截至2006年12月31日)

| 收入 | HKS | 支出 | HKS |
|-----------------|---------------------|---------------|---------------------|
| 常費奉獻 | 1,562,494.59 | 事工支出 | 278,009.34 |
| 世界傳道會 / 那打素基金資助 | 250,000.00 | 慈聲印刷費及郵費 | 227,923.24 |
| 借用地方奉獻 | 228,000.00 | 印刷費及郵費 | 39,561.00 |
| 會員年費 | 67,500.00 | 同工薪津 | 1,714,614.40 |
| 步行籌款 | 350,639.90 | 辦公室固定運作費用 | 128,670.30 |
| 特別奉獻 | 19,000.00 | 行政費用 | 94,937.79 |
| 其他收入 | 212,567.25 | 固定資產折舊及土地租賃開支 | 158,858.97 |
| | | 雜項 | 9,912.43 |
| 總收入 | 2,690,201.74 | 總支出 | 2,652,487.47 |
| | | 盈餘 | 37,714.27 |
| | <u>2,690,201.74</u> | | <u>2,690,201.74</u> |

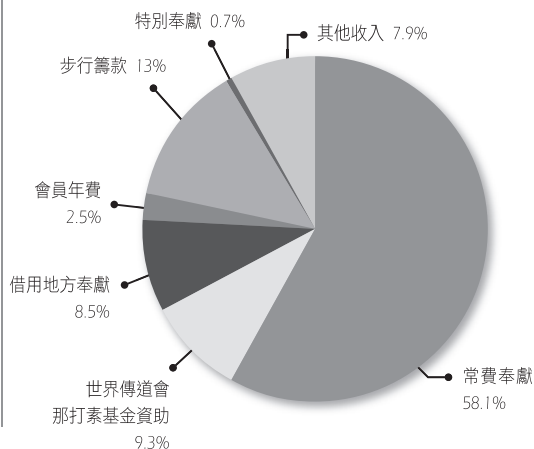
(III) 資產負債表

(截至2006年12月31日)

| | |
|---------------|---------------------|
| | 2006 |
| | HKS |
| 非流動資產 | 4,499,680.08 |
| 流動資產 | |
| 應收賬項 | 16,389.65 |
| 預付土地租賃開支 | 77,291.44 |
| 預付費用 | 9,849.40 |
| 水、電按金 | 14,300.00 |
| 銀行存款及現金 | 754,949.64 |
| | <u>754,949.64</u> |
| 流動負債 | |
| 應付費用 | 6,000.00 |
| 預收款項 | 176,601.54 |
| 暫收款項 | 46,427.95 |
| | <u>229,029.49</u> |
| 流動資產淨值 | 643,750.64 |
| 資產淨值 | <u>5,143,430.72</u> |
| 等於 | |
| 累積盈餘 | 4,099,022.88 |
| 發展備用金 | 789,850.00 |
| 臨床牧關教育基金 | 49,656.37 |
| 關懷醫護行動 | 204,901.47 |
| | <u>5,143,430.72</u> |

(III) 06年度收入來源統計

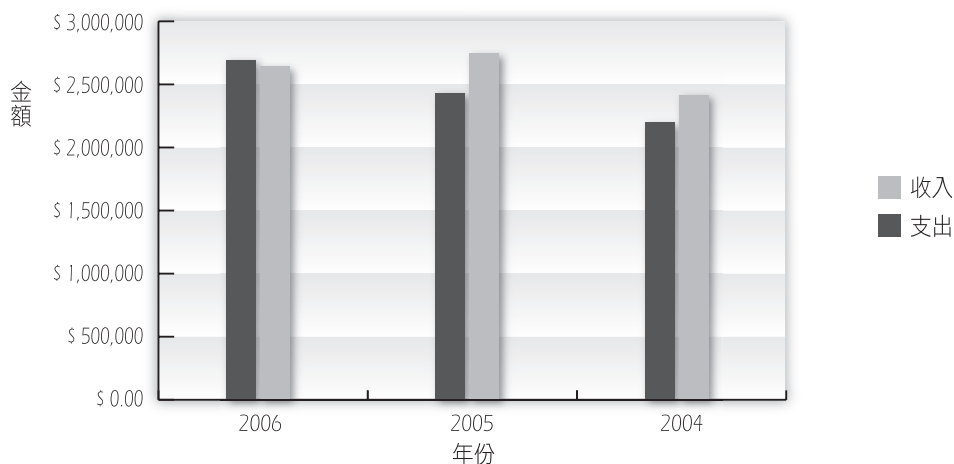
| 收入項目 | 金額 | % |
|---------------|----------------|-------|
| 常費奉獻 | \$1,562,494.59 | 58.1 |
| 世界傳道會/那打素基金資助 | \$250,000.00 | 9.3 |
| 借用地方奉獻 | \$228,000.00 | 8.5 |
| 會員年費 | \$67,500.00 | 2.5 |
| 步行籌款 | \$350,639.90 | 13.0 |
| 特別奉獻 | \$19,000.00 | 0.7 |
| 其他收入 | \$212,567.25 | 7.9 |
| 合共： | \$2,690,201.74 | 100.0 |



(IV) 三年財政狀況比較

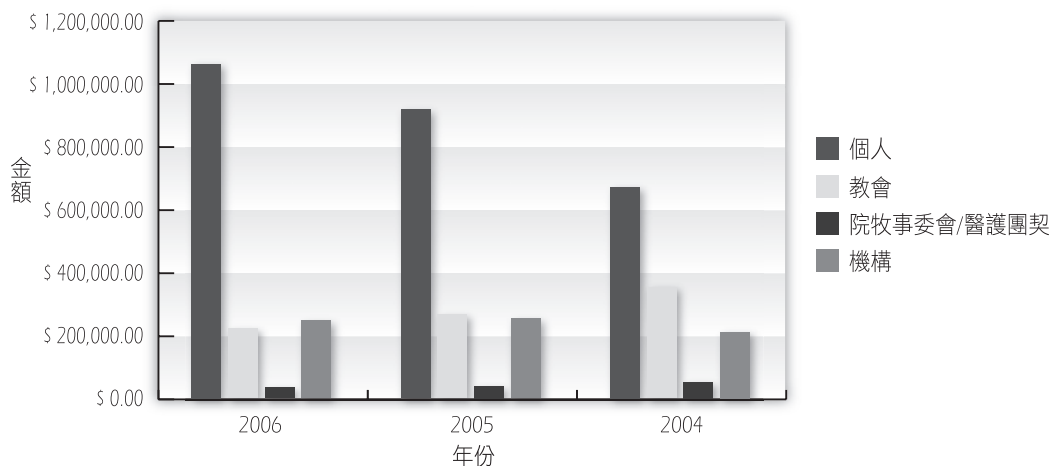
(A) 04-06年收入與支出比較

| | 2006年 | 2005年 | 2004年 |
|---------|----------------|----------------|----------------|
| 收入 | \$2,690,201.74 | \$2,402,067.20 | \$2,146,121.47 |
| 支出 | \$2,652,487.47 | \$2,710,200.92 | \$2,409,254.64 |
| 盈餘/(不敷) | \$37,714.27 | (\$308,133.72) | (\$263,133.17) |



(B) 04-06年常費奉獻比較

| 常費奉獻 | 2006年 | 2005年 | 2004年 |
|------------|----------------|----------------|----------------|
| 個人 | 1,060,377.29 | \$915,376.30 | \$669,707.37 |
| 教會 | 221,337.90 | \$265,163.40 | \$351,756.50 |
| 院牧事委會/醫護團契 | 34,648.00 | \$38,439.00 | \$50,919.20 |
| 機構 | 246,131.40 | \$252,426.00 | \$210,882.10 |
| 合共 | \$1,562,494.59 | \$1,471,404.70 | \$1,283,265.17 |



2007年事工重點

除了五大範疇（推廣發展、事工資源、訓練教育、聯合事工、行政及支援）外，特別重點：

1. 出版《關心月刊》

出版目的：

- a) 藉文字媒體使院牧服務更具體及延伸得更廣。
- b) 喚起更多人關心，尋找更多的支持。《關心》的口號：「把關心傳開，讓醫院有愛」。每期的《關心》會刊出院牧服務消息，各院牧聯絡方法，奉獻及捐助回應表。
- c) 透過《關心》尋求更多教會、基督徒、社會的支持，從而拓大經費來源。

內容構思：

- a) 【名人探訪】：每期邀約一位名人，可以是演藝界、商界、學界、社會精英、運動員等，透過他們的故事及分享，表達對病人的關心及鼓勵。
- b) 【專欄】：邀約不同作家、專業人士，用不同的角度、筆觸，寫出激勵生命，啟迪智慧，感悟人生，甚至是護理錦囊、醫事趣聞，亦會邀約醫生、護士寫出他們的生命故事，分享掙扎與成長。
- c) 【消息】：介紹院牧服務、醫院活動、重大教會消息，醫生團契、護士團契消息。
- d) 【回應】：每期皆有回應支持表格及院牧室一覽表刊出。

2. 發展生命關顧普及教育課程

課程定名為《OMEGA》生命關顧課程（暫未有中文名稱），此課程為一嶄新和獨立的事工。課程的目的是要推動「正向思考生命、樂觀面對處境、用心關懷親友、積極扶助他人」的精神，目標學員是教會的弟兄姊妹，聯會期待這個課程可以喚起對生命牧關的熱情。（可參 P8 事工報告介紹）

3. 促進院牧專業的發展

06年已先後成立了院牧專業發展研究小組及進行院牧專業發展問卷調查，並且亦已通過成立院牧專業發展小組，為院牧專業發展作具體計劃，又成立院牧服務的發展小組，尋求提升各院牧在醫院中的地位及服務質量。以上的工作在07年再會進一步落實。

4. 舉辦院牧日，促進院牧交流

院牧日已先後舉行了兩屆，我們希望這個活動能夠成為院牧界一個凝聚和學習的機會，也成為一個合一的標誌。

5. 增加製作探病資源

院牧服務除了透過院牧和探訪義工的床邊關懷之外，病人大部份時間臥床，適宜的探病資源，如：單張、小冊子、刊物、MP3 等，都可以起到一定作用。聯會在這方面會更積極開發，並投入更多支持，使院牧室有更多的探病資源。

6. 再編院牧義工手冊

04 年曾出版《院牧義工手冊——啟導本》，現計劃 07 年再編新版，供各院牧室的探訪義工使用。

7. 舉辦神學生醫院牧關日

07 年舉辦了第一次，反應非常良好。聯會計劃在頭三年每年舉辦，然後再檢討是每年辦還是隔年辦。計劃 08 年的神學生醫院牧關日仍與神學院合作。

2007 年財政預算

| | 支出 | 金額 Amount (\$) |
|----|-------------------|-----------------|
| 一· | 事工支出： | 670,000.00 |
| | 《慈聲》雙月刊出版 | 250,000.00 |
| | 舉辦課程、製作探病材料等 | 250,000.00 |
| | 教育：神學生牧關教育及院牧專業發展 | 60,000.00 |
| | 事工推廣費用 | 50,000.00 |
| | 其他：印刷及郵費等 | 60,000.00 |
| 二· | 薪金及強積金 | 1,900,000.00 |
| 三· | 行政費用 | 120,000.00 |
| 四· | 辦公室固定運作費用 | 170,000.00 |
| 五· | 辦公室設備 | 40,000.00 |
| 六· | 雜項 | 20,000.00 |
| | 預算總支出 | \$ 2,920,000.00 |

推行〇七年事工計劃，實在需要您的代禱、關心及支持。如有奉獻，可用劃線支票，抬頭請寫「院牧事工聯會」或「AHKHCCM」；或直接存入本會之匯豐銀行儲蓄戶口，號碼為：143-5-014681，並將入數紙寄回或傳真至本會；或以信用咭奉獻，可於網頁 www.hospitalchap.org.hk 下載奉獻表格。如有任何查詢，歡迎聯絡本會同工。

鳴謝

衷心感謝以下奉獻者於06年慷慨奉獻，支持本會經常費、MP3聽福音計劃、《幽谷雲彩》小冊子出版、《小麥子》DVD送病人、「OMEGA」訓練課程、差遣院牧、代轉奉獻等需要。

奉獻者芳名

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 李虹 | 余美華 | 杜桂蓮 | 張宏恩 | 陳素嫻 | 馮綺嫻 | 鄒小寶 | 鄧廣智 |
| 忻珠 | 余美賢 | 阮美珠 | 張志威 | 陳得生 | 馮麗娟 | 雷桂芬 | 鄧慧芳 |
| 黃就 | 余慧英 | 阮興國 | 張志慶 | 陳啟聰 | 黃小鳳 | 雷耀光 | 鄧慧英 |
| 潘恩 | 余碧琴 | 卓浩鵬 | 張奕妹 | 陳淑茹 | 黃月嫦 | 頌主恩 | 鄧樂磐 |
| 潘德 | 余慧婷 | 周美珍 | 張美田 | 陳淑媛 | 黃永貴 | 鄒玉平 | 鄧懿君 |
| 鄭妹 | 余靜華 | 周淑敏 | 張國堅 | 陳雪茵 | 黃兆邦 | 廖玉珍 | 黎君紅 |
| 錢芳 | 余麗霞 | 易小鳳 | 張國輝 | 陳紫婷 | 黃百如 | 廖鳳姿 | 黎明慧 |
| 霍心 | 吳秀霞 | 林子山 | 張堅庭 | 陳華倫 | 黃志明 | 廖錦帆 | 盧少琼 |
| 譚華 | 吳健源 | 林小慧 | 張綬之 | 陳瑞英 | 黃志彬 | 趙美珍 | 盧淑明 |
| 尹嘉欣 | 吳惠靈 | 林少文 | 張群英 | 陳嘉璐 | 黃河生 | 趙景壯 | 盧瑞珍 |
| 方少明 | 吳群英 | 林少芬 | 張鳳蓮 | 陳境宏 | 黃信君 | 趙鳳藻 | 盧瑞珠 |
| 方世澤 | 吳德如 | 林明慧 | 張練枝 | 陳碧儀 | 黃美玲 | 趙繼馨 | 盧瑞鳳 |
| 王正權 | 吳燕兒 | 林純彬 | 張麗娟 | 陳福財 | 黃家和 | 劉振洛 | 蕭立娟 |
| 王永強 | 吳耀林 | 林國璋 | 敖達文 | 陳銀英 | 黃偉強 | 劉健仁 | 蕭亦青 |
| 王永靈 | 呂少珍 | 林啟成 | 曹巧玲 | 陳慧娥 | 黃惠芬 | 劉頌恩 | 蕭麗華 |
| 王治平 | 呂玉華 | 林敏玲 | 曹燕群 | 陳慧儀 | 黃惠琼 | 劉遠章 | 賴子健 |
| 王振起 | 呂焯安 | 林蘊詩 | 梁君豪 | 陳麗芳 | 黃慎安 | 劉德珍 | 賴漢強 |
| 王國江 | 宋慧珍 | 邵沛榮 | 梁志偉 | 陳麗霞 | 黃業超 | 劉慧明 | 鮑鳳琼 |
| 王楚琴 | 李少英 | 侯梅清 | 梁祝池 | 麥永建 | 黃嘉慧 | 劉麗冰 | 龍紹榮 |
| 王煒東 | 李玉玲 | 侯新華 | 梁國輝 | 麥凱欣 | 黃碧月 | 劉琼美 | 龍澤揚 |
| 王曉嵐 | 李玉蓮 | 姚翠嫻 | 梁雯娟 | 麥詠詩 | 黃碧英 | 歐振聲 | 戴春華 |
| 司徒雄 | 李志傑 | 柯國榮 | 梁愛薇 | 勞家怡 | 黃潔萍 | 歐笑玲 | 薛穎雄 |
| 甘振剛 | 李奔流 | 胡求善 | 梁滿濠 | 彭小績 | 黃潤強 | 潘桂影 | 謝雪瑜 |
| 伍連順 | 李彼得 | 唐育環 | 梁鳳娟 | 彭志文 | 黃麗珍 | 潘喜瑟 | 謝慧兒 |
| 伍銀歡 | 李保羅 | 孫惠芳 | 梁慧賢 | 彭紹豪 | 黃寶麗 | 蔡永常 | 鍾卓彬 |
| 伍寶蓮 | 李建中 | 容葉衡 | 梁潔冰 | 彭愛麗 | 黃耀佳 | 蔡倩儀 | 鍾敏峰 |
| 列小環 | 李科略 | 容碧嘉 | 梁燕雯 | 彭榮昌 | 衛永權 | 蔡淑芬 | 鍾維壽 |
| 朱月華 | 李美儀 | 徐少華 | 梁鴻文 | 彭翠萍 | 黃顯光 | 蔡淑貞 | 鍾寶嫻 |
| 朱偉鴻 | 李家豐 | 徐奕良 | 梅嘉慧 | 曾乃明 | 楊如意 | 蔡智華 | 簡志堅 |
| 朱惠蘭 | 李浩然 | 徐英敏 | 莫統城 | 曾志光 | 楊國偉 | 蔡懿嫻 | 簡念恩 |
| 朱雲月 | 李健揚 | 徐學誠 | 莊蓮娜 | 曾秀華 | 楊傑偉 | 鄭少霞 | 聶德權 |
| 朱麗珍 | 李國碧 | 殷翠珊 | 郭多加 | 曾惠娟 | 楊靖紀 | 鄭文亮 | 藍志洪 |
| 江麗霞 | 李啟明 | 翁蓮芬 | 郭君雄 | 曾裔昌 | 楊鳳儀 | 鄭家強 | 龐芷坤 |
| 何玉貞 | 李詠嫻 | 袁煥珍 | 郭彩虹 | 游少薇 | 楊靜閏 | 鄭淑霞 | 羅家儀 |
| 何肖芳 | 李誠仁 | 袁慧珊 | 郭廣生 | 游少蘅 | 楊麗娟 | 鄭肇昌 | 羅偉基 |
| 何炳雄 | 李潤鏗 | 馬玉玲 | 陳月麗 | 舒君羽 | 葉如璧 | 鄭靜香 | 羅基賜 |
| 何約翰 | 李賢順 | 馬國輝 | 陳汝誠 | 覃穎章 | 葉青華 | 鄭艷萍 | 羅燕蘭 |
| 何美珊 | 李靜儀 | 高玉梅 | 陳志全 | 馮曼宜 | 葉偉枝 | 鄧玉蓮 | 羅繼宗 |
| 何智豪 | 李璧淳 | 高郁武 | 陳肖婉 | 馮貴嬌 | 葉榮根 | 鄧淑芬 | 譚偉萍 |
| 何碧芳 | 李麗娟 | 高靜思 | 陳桂滋 | 馮瑞心 | 葉蕙卿 | 鄧傳儒 | 譚寶蓮 |
| 何穎詩 | 李耀強 | 張月新 | 陳笑莊 | 馮榕妹 | 詹小玲 | 鄧祺殷 | 關啟基 |

奉獻者芳名

| | | | |
|----------------|-----------------------|-----------|---------------------------|
| 關綺梅 | Chow Shuk Wai | 九龍塘宣道會 | 中華基督教會長洲堂 |
| 關鳳愛 | Fung Kit Yi | 土瓜灣浸信會 | 中華基督教會基真堂 |
| 甯寶珍 | Hsu Chi Nancy | 牛頭角浸信會 | 中華基督教會基愛堂 |
| 未知名 40 位 | Ku Wing Chun | 宣教會恩雨堂 | 中華基督教會基灣堂 |
| 不記名 2 位 | Lai Pui Fun | 宣教會恩磐堂 | 中華基督教會梅窩堂 |
| 無名氏 4 位 | Lau Yuk Hing | 宣道會北角堂 | 東方基督教會恩光堂 |
| 隱名氏 5 位 | Lau, Danny | 宣道會信愛堂 | 金巴崙長老會北角堂 |
| 文李澤華 | Law Wong Shing | 宣道會富山堂 | 神召會欣榮堂多加團 |
| 司徒秀明 | Law Yan Yee | 宣道會樂富堂 | 禮賢會香港堂迦南團 |
| 伍梁敏玲 | Law Yuk Ching | 神召會迦勒堂 | 宣道浸信會(深水月埗堂) |
| 余黃蘭桂 | Lee Sin Kwan | 神召會禮拜堂 | 九龍城基督徒會博康堂 |
| 呂陳嘉儀 | Lee Yik Cheong | 基督教信心堂 | 中華完備救恩會佐敦堂 |
| 李程惠華 | Leung Suk Fun | 基督教頌主堂 | 中華便以利會油麻地堂 |
| 胡鄧潔珊 | Leung, Edith | 基督教銘恩堂 | 中華宣道會黃埔聯福堂 |
| 陳吳雪芬 | Li, Cookie | 培正道浸信會 | 五旬節聖潔會沙頭角堂 |
| 陳蔡巧華 | Mak Kar Bik, Alice | 崇真會西貢堂 | 真理浸信會富恩堂會友 |
| 游郭感恩 | Ko Chi Kin | 崇真會黃埔堂 | 基督教恩霖堂長沙灣堂 |
| 黃盧燕容 | Ku Kwok Kuen | 聖公會諸聖堂 | 中華基督教會基道旺角堂 |
| 甄徐潤馨 | Ng Fook Hing | 路德會愛心堂 | 基督教新蒲崗潮人生命堂 |
| 趙陸榮吾 | Ng Mar Chau | 播道會山福堂 | 廣東道平安福音堂松柏團 |
| 劉李惠卿 | Ng Yuet Wo | 播道會天泉堂 | 中華基督教會合一堂北角堂 |
| 鄧唐少珍 | Pang Hoi Ming | 禮賢會香港堂 | 香港基督徒護士團契 |
| 神的兒女 | Poon Yin Fong | 禮賢會禮中堂 | 屯元區醫院牧事工委員會 |
| 甘汝誠伉儷 | Sin Mun Sun | 十字架山浸信會 | 瑪葵醫院院牧事工委員會 |
| 莫志華伉儷 | Stephen Waldo Ho | 宣道會牛頭角堂 | 伊利沙伯醫院院牧事工委員會 |
| 郭天佑伉儷 | Wong Wing Ling | 海濱平安福音堂 | 香港區私立醫院院牧事工委員會 |
| 陳祖盛伉儷 | Yeung Yu Chun, Stella | 基督徒信望愛堂 | 基督教聯合醫院基督徒護士團契 |
| 馮佰浩伉儷 | Yue Chi Fung | 基督教仁愛教會 | 真光中學 |
| 馮蔭坤伉儷 | Yuen Sin Yee, Alice | 基督教會忠信堂 | 香港路德會文字部 |
| 黃光明伉儷 | 上環浸信會 | 基督教會恩雨堂 | 挪亞服務有限公司 |
| 黃瑞德伉儷 | 元朗靈糧堂 | 基督教聖約教會 | 樂富禮賢會幼稚園 |
| 謝興肇伉儷 | 青山浸信會 | 崇真會筲箕灣堂 | 聯合事工有限公司 |
| 譚葆基伉儷 | 柏斯宣道會 | 聖公會聖多馬堂 | 文邦製造廠有限公司 |
| 方焯達 勞珮延 | 真理浸信會 | 中華宣道會上水堂 | Amazing Land Holdings Ltd |
| 邱國禮 黃虹湘 | 彩坪浸信會 | 牛頭角平安福音堂 | Bematek Ltd |
| 張錦文 曾彩芬 | 深井靈光堂 | 順寧道平安福音堂 | Elite Century Ltd |
| 陳有嘉 洪琦明 | 置富浸信會 | 新蒲崗潮人生命堂 | L & P Entertainment Ltd |
| 羅杰才 馮少群 | 學基浸信會 | 中國基督徒會白田堂 | Lingold Ltd |
| Chan Kwok Tung | 九龍五旬節會 | 中華宣道會大坑東堂 | Noah Service Ltd |

特別鳴謝：

世界傳道會／那打素基金資助

港幣25萬元作為支持本會推展院牧事工之用



CWM / Nethersole Fund
世界傳道會／那打素基金

會員名單

醫院院牧事委員會：

1. 港島西南區基督教院牧事工有限公司
2. 律敦治醫院院牧事工委員會
3. 香港區私立醫院院牧事工委員會
4. 東區尤德夫人那打素醫院院牧事工委員會
5. 尤德夫人醫院院牧事工委員會
6. 伊利沙伯醫院院牧事工有限公司
7. 廣華醫院及黃大仙醫院院牧事工委員會
8. 播道醫院院牧部
9. 香港浸信會醫院基督教事工委員會
10. 樂城院牧事工有限公司
11. 基督教聯合醫務協會院牧委員會
12. 基督教靈實協會福音事工部院牧事工組
13. 深水埗區院牧事工委員會
14. 瑪嘉烈醫院暨葵涌醫院院牧事工委員會
15. 仁濟醫院院牧事工委員會
16. 新界西院牧事工有限公司
17. 沙田區醫院院牧事工有限公司
18. 雅麗氏何妙齡那打素醫院牧關事工指導委員會
19. 大埔區院牧事工委員會
20. 基督教北區院牧事工有限公司
21. 長洲基督教聯會「院牧事工」委員會

堂會／機構會員：

1. 神召會禮拜堂
2. 宣道會北角堂
3. 聖公會諸聖堂
4. 九龍城基督徒會
5. 宣道會錦繡堂
6. 筲箕灣潮人生命堂
7. 基督教信生會
8. 基業地產公司
9. 基督教平安堂
10. 九龍塘基督教中華宣道會

個人會員：

1. 陳維智醫生
2. 鍾秀嬋小姐
3. 馮志明先生
4. 林錦濤牧師
5. 游少薇醫生
6. 謝達明院牧
7. 姚鏡鴻牧師



全人醫治 全人健康
Holistic Healing & Health

地址：香港九龍樂富杏林街4-6號地下 電話：2339 0660 圖文傳真：2339 0966
網址：<http://www.hospitalchap.org.hk> 電郵：ahkhccm@hospitalchap.org.hk
通訊地址：香港九龍中央郵局信箱70758號

Address: G/F, 4-6 Heng Lam Street, Lok Fu, Kowloon Tel.: 2339 0660 Fax: 2339 0966
Website: <http://www.hospitalchap.org.hk> Email: ahkhccm@hospitalchap.org.hk
Postal Address: P.O. Box 70758, Kowloon Central Post Office, H.K.